

bb.43. a bel földi főszerkesztőség híreinek jegyzéke
1980. július 31-én 14.00 órától zárásig

ig hgy 1980. július 31.

- 29. ünnepi ülés
- 30m aratók
- 31. iraki gazdasági küldöttség
- 32. lépcsőzetes munkakezdés
- 33. bányász-siker
- 34. amerikai küldöttség
- 35. fafaragó kiállítás
- 36. francia külügyminiszter
- 37. látogatások
- 38. ujitási verseny
- 39. kormányküldöttség
- 40. kodály emlékkiállítás
- 41. időjárás
- 42. árvízvédelem
- 43. hírjegyzék

/mti/

.-.

- v é g e -

készült az mti bel földi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: fehér péter
 izsák erika
 halasi györgy

21.00/ig

- 38 -

21.00/ig

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

p é n t e k

bb.1. sürítették a déli metróvonalhoz csatlakozó járatokat

i/don/bc/ig hgy 1980. augusztus 1.

a budapesti közlekedési vállalat sürítette a metró déli vonalával közvetlen kapcsolatot teremtő autóbusz- és villamosjáratait, mert zsufoltak voltak. a bkv szakemberei jelenleg is figyelemmel kísérik a nagyvárad tér-kőbánya-kispesti vasútállomás közötti metrószakaszhoz kapcsolódó felszíni forgalmat. minden észrevételt, javaslatot megvizsgál-
nak, a jogosakat megvalósítják, az ésszerű indítványokat el-
fogadják.

igy történt ez a közelmúltban is, amikor a lakosságtól érkezett észrevételek, a kerületi tanácsok és tömegszerve-
tek véleménye - és természetesen a helyszíni tapasztalaok -
alapján a bkv több járattal gyarapította itteni felszíni háló-
zatát.

/folyt.köv./

- 1 -

7

bb.1. / aszmitették a déli folyt./ig

két szerelvényvel növelték az 50-es jelzésű villamosok számát, és az utazási igényekhez igazodóan eggyel több villamost közlekedtetnek az 52-es vonalán. egy-egy plusz autóbust kaptak a 98-as, a 99-es és a 136-os gyorsjáratok utasai. meghosszabbították a 66-os gyorsautóbuszok üzemidejét: a járművek reggel nyolc óráig, délután pedig 15 órától járnak. a 189-es és 189/a jelzésű buszokat a tervezettnél kevesebben vették igénybe, ezért innen egy-egy ikarus-t átirányítottak a kőbánya-kispesti állomáshoz igen zsúfoltan érkező 51-esekhez.

a sibirik miklós uti felüljárón nagyon nőtt a forgalom, s az a kossuth tér-hunyadi utcai csomópontban csapódik le. emiatt különösen a csúcsidőszakokban állandósult a torlódás, s ez hátráltatta a buszok közlekedését. a dugók kiküszöbölésére a kossuth téren külön lámpairányítással szétválasztották a közúti és a buszforgalmat, így enyhült a zsúfoltság. de - miként a szakemberek megállapították - a csomópontban a 48-as, az 51-es és a 68-as buszok simább, zökkenő nélküli áthaladásáért újabb változtatásra van szükség. a javaslaton dolgoznak.

a 35-ös, a 66-os és a 123-as gyors autóbuszokon utazók közül sokan új megállóhelyeket kértek. a bkv ennek csak akkor tehet eleget, ha ezt indokolják az utasszámlálások adatai. az említett járatokat ugyanis azért állították forgalomba, hogy a távolabbi területek lakói részére biztosítsák a gyors eljutást a metróhoz. ugyanígy napirenden tartanak számos más javaslatot is. a helyi lakosok például azt szorgalmazzák, hogy hosszabbítsák meg a rákoshegyi 80-as, a kispesti 36-os és a pestimrei 82-es autóbuszok utvonalát. a xx. kerületi tanács a 199-es busz utvonalának módosítását vetette föl.

a közlekedési szakemberek a szerzett tapasztalatok alapján megállapították: az észak-déli metró második szakasza is bevált; dél-pest térségében jelentősen javult a tömegközlekedés helyzete, nagymértékben csökkentek az utazási idők. naponta összesen 320 ezren utaznak ezen a metrószakaszon. a legforgalmasabb megálló - 102 ezer utassal - a határ uti, majd sorrendben a kőbánya-kispesti, a nagyvárad téri, a könyves kálmán körúti, végül az ecseri uti.

a budapesti közlekedési vállalat helyszíni szemléit ezután is megtartja. /mti/

- 2 -

67

bb.2. a jogászok pályázati elhelyezkedéséről
- az igazságügyi minisztérium tapasztalatai

i/gy/pá/bc/ig hgy 1980. augusztus 1.

julius végéig 350 pályázat kiírását kérték a minisztériumok és főhatóságok a jövőre végző jogászok számára. az elte jogi karáról, a szegedi józsef attila tudományegyetemről és a pécsi tudományegyetemről kikerülő fiataloknak a pályázati rendszer bevezetése óta most hirdették meg a legkevesebb állást. az igazságügyi minisztériumban a pályázatok alakulásával kapcsolatos tapasztalatokról dr. szigeti ágnes, a minisztérium oktatási osztályának vezetője elmondotta:

- 1977 óta több mint a felére csökkent az évente fölkinált állások száma, ez azonban korántsem jelenti azt, hogy telítettség lenne a pályán. igaz, a korábbi jogászhiány megszűnt, sőt elmondhatjuk, hogy az igazságszolgáltatás káderutánpótlása megoldódott. a bírói területen például egészséges összhang alakult ki a nyugdíjba távozó és az érkező friss diplomások között. az elmúlt években sikerült a megyék közötti feszültségeken is enyhíteni: korábban borsod, illetve szabolcs-szatmár megye jogászhiánnyal küzdött, a tavalyi adatok szerint viszont már ezeken a vidékeken is kevés az üres státusz.

- ahogy az utóbbi időben csökkent a pályázati kiírások száma, úgy nőtt a társadalmi ösztöndíjasoké. a bíróságoknál - nem állítjuk, hogy vállalati vagy egyéb munkakörökben is hasonlóan történik - így is igyekszünk jóelőre biztosítani az utánpótlást. a társadalmi ösztöndíj intézményének népszerűsége éppen a kevésbé „felkapott”, területeken járult hozzá a pályázók megnyeréséhez, a fiatalok pedig már tanulmányaik idején megbarátkoznak munkahelyükkel, a reájuk háruló feladatokkal.

- az 1976-1977-es tanévben - a pályázati rendszer működéséről - a végzősök mindössze 25 százaléka, az el (mult tanévben pedig 37 százaléka volt.)

társadalmi ösztöndíjas. a többiek, a legutóbb végzett 500 hallgató közül 312 friss diplomás volt pályázatra jogosult és kötelezett. ők 536 állás között vá-

aszt-
hadtak volna, mivel eredetileg ennyi kérés futott be a minisztériumba.
folyt.köv./

- 3 -

67

bb.2. / a jogászok folyt./ig

később a munkáltatók e jóváhagyott keretszámból különböző okok miatt 260-at nem hirdettek meg, vagy pedig nem szabályosan tették. ebben elsősorban a vállalatok és a termelőszövetkezetek hibáztathatók. előfordult, hogy több munkahely - az előírásokkal ellentétben - a három egyetem közül csak az egyiket vette közzé az állás kiírást. így azután - mivel nem ismerték a teljes kínálati lehetőséget - sokan kértek és kaptak mentesítést a pályázati úton való elhelyezkedés alól. köztük olyanok, akiket tulajdonképpen a pályázati eljárás miatt mindkét pályázati szakaszban elutasítottak. ők tehát tetszésük szerint kereshettek, és bizonyára találtak is megfelelő munkahelyet. mégis nyugtalanító, hogy - kivéve a bíróságokat, az ügyészségeket és az államigazgatást - a vállalatok és a téveszkek menet közben meggoldolták magukat. még akkor is, ha a napirenden lévő átszervezések, profilváltások miatt a termelésben több a bizonytalansági tényező, vagyis nehezebb egy évre előre biztonsággal meghatározni: az igény bejelentésétől számított egy év múlva lesz-e szükség új vállalati jogászra. a tapasztalatok szerint a gazdasági-személyzeti vezetők túlságosan bonyolultnak tartják a pályázati rendszert. ezért szívesebben keresnek és találnak a náluk betöltetlen jogászi státuszra a jogéletben már dolgozó szakembereket. úgy véljük, már csak a friss diplomások további útjának figyelemmel kísérése és a munkahelyek valós igényeinek feltárása miatt is célszerű lenne a pályázati rendszer egyszerűsítése. az utóbbi két esztendőben végzett jogászok hét százalékának sorsáról például semmiféle visszajelzés sem érkezett az igazságügyi minisztériumba. az viszont bizonyos, hogy a megpályázott állások között az elmúlt tanévben is a bírósági fogalmazói, illetve az ügyvédi posztokat ostromolták a legtöbben. a meghirdetett nyolc budapesti bírósági állásra 32-en jelentkeztek. az ügyvédi munkakörökben 5-6 százalékos volt a tulajdonképpeni jelentkezés, - mondotta befejezésül dr. szigeti ágnes. /mti/

-.-

- 4 -

bb. 3. csoportos utazás az omék-ra

i/jf/tr/pp/gw hgy

1980. augusztus 1.

megkezdődött a csoportos utazások szervezése az országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásárra, amely augusztus 19-én nyitja kapuit. a kiállításra több, mint egymillió vendéget várnak, a rendező szerv, a hungexpo, már hetekkel korábban meghívólevelet küldött a mezőgazdasági nagyüzemekbe, és az élelmiszeripari vállalatokhoz a csoportos utazás biztosítására. a jelentkező brigádok, szakmai csoportok száma máris több ezer; - jegyeiket már megküldték, ugyanakkor a hazai utazási irodák is szervezik a csoportokat; a vidéki városokból, nagyközségekből autóbusszokkal, illetve vasuton, idegenvezető kíséretében utaznak majd fel budapestre a látogatók, akik egésznapos program keretében ismerkednek meg a nagyszabású kiállítás látványával és egyes esetekben a főváros nevezetességeivel.

a bemutatóra 30 ezer szakembert is várnak, ők a különböző rendezvények előadásait és bemutatóit keresik majd fel. a programot úgy állították össze, hogy a szakmai rendezvények nem zavarják a vásári látogatókat. a kiállítás reggel 9-től délután 7 óráig minden nap nyitva lesz majd, a délelőtti órákban is megtekinthető a vásárváros valamennyi pavilonja és a szabadtéri bemutatók.

az omék-ra 33 százalékos vasuti kedvezménnyel utazhatnak fel az érdeklődők. a jegyek máris megvásárolhatók a kiállítás főpénztáránál, a bnv 2-es számú kapujánál. augusztus 4-től a metró-pénztárak, valamint az utazási irodák is árusítják a belépőket, amelyek egységesen 15 forintba kerülnek. a belépőjegyeken térkép is van, ez alapján tájékozódhatnak a látogatók. /mti/

- . -

bb. 4. a hónap műtárgya a nemzeti galériában és az iparművészeti muzeumban

i/ár/tr/bc/gw hgy

1980. augusztus 1.

augusztusban lenne 90 éves az 1976-ban elhunyt frank frigyos festőművész. a hónap műtárgya sorozatban egyik művének kiállításával emlékezik rá a nemzeti galéria.

frank frigyos 1913-tól haláláig megszakítás nélkül dolgozott budapesten, s hazai kiállításain kívül több alkalommal bemutatták alkotásait párizsban, brüsszelben, velencében és stockholmban is. sok évtizedes munkásságát egyebek között munkácsy-díjjal és érdemes művész címmel is elismerték, s halála előtt egy évvel állandó kiállítása nyílt meg zalaegerszegen.

/folyt.köv./

-5 -

bb. 4. /a hónap műtárgya..... folyt./gw

szívesen festett portrékat, most kiállított alkotása is arckép: 1960-ban készült a szekula jeno író ábrázoló mű. e festménye jól mutatja művészetének jellegzetességeit: a látszólag nyers, hirtelenében odavetett ecsetvonásokat, a fény-árnyék viszonyok gondos, érzékeny elrendezését, a portréhoz készített előtanulmányt is bemutatják, bepillantást engedve ezzel az alkotás folyamatába.

az iparművészeti múzeum augusztusi műtárgya a multszá/-zadi orosz ikon-festészet egyik díszes alkotásával ismerteti meg a közönséget. az ikonokat, a görög-keleti vallás kultikus jelentést hordozó szentképeit a templomok külön falán, az ugynevezett ikonosztázon helyezték el. a festők munkáját szigorú előírások kötötték meg, ezeket kézikönyvekben rögzítették is. az ikonok alkotói idealizált képeken ábrázolták a szenteket, illetve a bibliai jeleneteket. különösen a szemek, az arckifejezés és a testtartás megválasztásával keltenek e képek sejtelmes hatást.

a kiállított ikon - amely évtizedekkel ezelőtt vásárlás útján került a múzeumba - Ivan Alekszejevics Alekszejev műhelyében készült 1876 és 1881 között. a megváltót ábrázoló kép II. Sándor cárt tulajdonosa volt, ő ajándékozta a Golitsin fejedelmi család egyik tagjának. a mű díszítése is jelzi tulajdonosának rangját: az ezüst borítóba foglalt képet finom zománcciszgekkel ékesítették, s Krisztus ruháját igazgyöngyökből formálták meg. /mti/

bb. 5. 26 részes tévéfilmsorozat magyar-nszk koprodukcióban

i/jok/z/bc/gw hgy

1980. augusztus 1.

pumuckl, az nszk-ban rendkívül népszerű ifjúsági regénysorozat főhőse elevenedik meg a Pannónia animációs és rajzfilm stúdió rajzasztalain, ahol javában folynak a magyar-nszk közös vállalkozásban készülő filmsorozat munkálatai.

a bajor rádió és televízió megbízásából elkészült 52, egy-egy perces minirajzfilm kedvező fogadtatása után láttak hozzá a 26 részből álló, husz-husz perces történetek rajzolásához. pumuckl, az egyébként láthatatlan figura csak akkor jelenik meg a nézők előtt, ha egyedül, vagy gazdája társaságában van. a történet szerint az lesz a gazdája, aki őt először meglátja. mivel pumuckl kalandozásai során beleragadt egy asztalos ragasztós üvegébe, így későbbi sorsa megpecsételődött. a kicsit vásott, de jóérzésű figura az asztalos műhelyéből elindulva láthatósága, illetve láthatatlansága révén sok kalandon esik át, de mindig visszatér gazdájához.

/folyt.köv./

- 6 -

U7

bb.5. /26 részes tévéfilm-sorozat folyt./gw

eddig öt epizód készült el, s további öt átadása még ebben az évben esedékes. a sorozat egyébként élő szereplőket foglalkoztató játékfilm, ebben a közegben mozog a rajzfigurák képében megjelenő pumuckl. a játékfilmes elemek felvételeit tartalmazó munkakópiák folyamatosan érkeznek münchenből, s ezeken helyezik el bonyolult technikával a főszereplő egyes figuráit.

párhuzamosan öt epizód készül, amelyeket a stílusbeli azonosság érdekében külön-külön munkacsoportok rajzolnak. egy-egy 20 perces fejezetben pumuckl általában 10-15 percig van a színen. képi megjelenítéséhez másodpercenként 10-11 rajzra van szükség. /mti/

- . -

bb. 6. középiskola és kollégium épül szombathelyen

lér/st/gw hgy

1980. augusztus 1.

új otthont kap szombathelyen a kereskedelmi és vendéglátóipari szakközépiskola és szakmunkásképzőintézet. a megyeszékhelyen megkezdtek a husz tantermes iskola, s a hozzá csatlakozó 174 személyes kollégium építését. az iskolakomplexumhoz két tornaterem, hátszáz adagos konyha és étterem is tartozik. az iskola három, a kollégium kétemeletes lesz, s létesítésére mintegy hetvenmillió forintot fordítanak. a tervek szerint 1982-ben a tanév kezdetére adják át. /mti/

- . -

bb. 7. halászsasok vendégeskednek fejér megyében

dáv/st/gw hgy

1980. augusztus 1.

zsákmányra leső halászsasok tüntek fel a fejér megyei halastavak környékén. az ősmagyarok hajdani „rórómadara”, átvonuló szállásnak használja vizeink környékét, vonulása közben pár hetes pihenőt tart a halban gazdag tavak partján. a megfigyelők gyakran gyönyörködhetnek a mintegy fél méter hosszúságú, sötét hátú, fehérhasú madár vadászatában, ahogy lábát előrenyújtva, kő módjára zuhan a vízbe a kiszemelt zsákmányért, miközben kiáltásra emlékeztető hangot ad. /mti/

- 7 -

U7

bb. 8. új vízátelőkészítő és gyűjtőcsatorna szegeden

dob/st/gw hgy 1980. augusztus 1.

Szegedtől néhány kilométerre a Holt-Tiszánál nagy teljesítményű vízátelőkészítő épült, s megkezdtek a szivattyúk és más berendezések üzempróbáit. az üzem feladata, hogy a város ipari és lakónegyedeinek szennyvizét, valamint a csapadékvizet a tiszába emelje. a vizek odavezetésére már korábban elkészült a város mélyén észak-déli irányban húzódó nagy csatorna, amelynek átmérője akkora, hogy egy személygépkocsi is végighaladhatna rajta. megépítésére és a csatlakozó, helyenként évszázados csatornarendszer rekonstrukciójára több mint félmilliárd forintot fordítottak. az egész gyűjtő és áttelekötő rendszer segrtségével percnként 5.200 liter vizet juttathatnak a tiszába. /mti/

bb. 9. rázógép szedi a kajszit csákváron - naponta négy vagon exportra

dáv/st/gw hgy 1980. augusztus 1.

naponta négy vagon kajszibarackot indítanak utnak fejr megye egyik legnagyobb gyümölcstermelő üzeméből, a csákvári állami gazdaságból a határon túlra. az illatos, érett barackot több, mint kétszázszor szedik, de mivel szinte egyszerre érett be a százötven hektárnyi kajszitermés, csütörtökön munkára fogták a nagyteljesítményű rázógépet is. az ötletes berendezés kétszáz ember munkáját végzi el. vastag habszivacsrétegre rázza a gyümölcsöt, s nemcsak gyorsan, hanem kíméletesen is dolgozik. a gazdaságban mindent előkészítettek a gépi betakarításhoz, már a télen úgy nyesték meg a fákat, hogy a gép pontosan hozzájuk férhessen. a leszedett gyümölcsöt azonnal válogatják, s husz vagonos hűtőházukban tárolják szállításig.

a csákváriak egyébként adottságaikat kihasználva a gyümölcstermesztő ágazat fejlesztését tüzték ki célul: 1983-ig négyszáz hektár kajszit, öszibarackot, szilvát, meggyet és cseresznyét telepítenek a fagytól védett, napsütötte lejtőkre. /mti/

- 8 -

bb.10 . megkezdődött a rostlen betakarítása

i/os/s/sl/zu hgy 1980 . augusztus 1.

a napfény, a szellő és a harmat száz nap alatt érleli meg a lent. az idén, a kedvezőtlen időjárás miatt azonban a szokásosnál két héttel később kezdődhetett meg a betakarítás. a napokban a dunántúlon 40 termelőszövetkezetben kezdtek meg a rostlen nyívését. a gazdaságok a len későbbi beérése ellenére is jó termésre számítanak, a szakemberek megítélése szerint minősége jobb lesz, mint a korábbi években.

ez elsősorban annak köszönhető, hogy a jól elvégzett őszi talajelőkészítő munkálatok után mindenütt időben elvetették a rostlent. a budakalászi rostlentermesztési rendszer, mely gazdája a len teljes vetésterületének, és szakmai irányítója a hazai rostlentermesztésnek, jó minőségű holland vetőmagot biztosított a taggazdaságok számára. emellett valamennyi területen nagy gondot fordítottak a vegyszeres gyomirtásra, a termesztéstechnológiának ugyanis ez az egyik legkritikusabb pontja, a sok gyomnövény emellett, hogy akadályozza a rostlen fejlődését, nehezíti a betakarítást is.

az idén a betakarítási munkálatok meggyorsítására, könnyítésére a gazdaságokban új technológiát alkalmaznak. a korábbi kisbálás betakarítás helyett új gépekkel, 150-200 kilogrammos, nagy hengeralakul bálákba tekerik fel a kinyűtt rostlent. így szinte emberi kéz érintése nélkül csupán a gépkezelők munkájának igénybevételével kerül a len a tárolóhelyekre, megszűnik a „kazalozás”, ami eddig meglehetősen nehéz kézi munkának számított. a múlt évben vásárolt heisston 5700-as és a rivierre casualis típusu hengerbálázók sikerrel vizsgáznak a gazdaságokban. nagy előnyük, hogy nemcsak a rostlen, hanem a gabonaszalma és a szalastakarmányok betakarítására is alkalmazhatók, így a termelőgazdaságok nemcsak két-három héttel, hanem több hónapon át gazdaságosan üzemeltethetik. a sokoldalú, jól kihasználható hengerbálázó géppark növelését a gazdaságok több mint 50 százaléka tervezi.

a rostlen betakarítása a dunántúli termelőgazdaságokban augusztus második felében fejeződik be. ezt követően megkezdődik az áztatás, a tilolás, majd a feldolgozás, melynek során a len a hazai fonodákban és szövődékekben a világszerte egyre keresettebb textilipari terméké válik. az egész ország leniparát magába foglaló lenfonó - és szövőipari vállalat hat nagy gyáregysége számára a lenfonalak és különféle szövetek készítéséhez, az ideai hazai lentermés a szükséges jó minőségű alapanyag jelentős részét biztosítja. /mti/

08.00/zsu

-9-

830
SP

bb.11. hogyan építhetünk egyszerűbben, olcsóbban, időállóbb gépjárműtelepeket - az uvaterv tanulmánya

i/gl/mi/pp/zsu hgy

1980. augusztus 1.

hogyan tervezhető olcsóbb, a célnak jobban megfelelő gépjárműtelepek? a választ az uvaterv 6. számú irodájának tervezői adják meg abban a tanulmányban, amit a volán tröszt megrendelésére készítettek. a gépjárműtelep- fejlesztési lehetőségek a jelenlegi gazdasági helyzetben megcsappantak. amíg a hatvanas évek végén a beruházás költségeiből egy gépkocsira átlagosan 100 ezer forint jutott, addig ma már ugyanez 500 ezer forintba kerül. a szállítási feladatok ugrásszerű növekedése viszont megköveteli új telepek létesítését, és a meglévő gazdaságosabb használatát. azaz: egyszerűbb, olcsóbb, időállóbb gépjárműtelepekre van szükség a jelenlegieknél.

az uvaterv szakemberei nem a mindenáron való költségcsökkentésre törekedtek tanulmányukban, hanem a beruházás olcsóbbá tétele mellett a gazdaságos üzemeltetés feltételeinek megteremtését éppoly fontosnak tartották. megállapították, hogy hibás az a jelenlegi gyakorlat, amely szerint a beruházás előkészítése során a terület megválasztásában a tervezők nem vesznek részt. márpedig a rosszul megválasztott építési területen az alapozási költségek a tapasztalatok szerint akár 40-60 százalékkal is növekedhetnek, és így milliók mehetnek észrevétlenül veszendőbe.

a vizsgálat igazolta azt is, hogy rendkívül fontos az egységes gépjárműirányítási- és azonosítási rendszer kialakítása a telepeken. ezzel ugyanis elérhető, hogy a gépkocsik kötött pályán haladjanak a telepen belül, és így könnyen követhető legyen karbantartásuk, gondozásuk. szervezési hiányossága a jelenlegi gyakorlatnak, hogy a járműtelepek javarészen a műszaki és a forgalmi szakszolgálat nincs kellőképpen elkülönítve. a raktárak és műhelyek elrendezettsége pedig az eddig épített telepeken nem biztosítja, hogy a szerelő mindent időben kézhez kapjon, vagyis ne kelljen anyagért, alkatrészért, szerszámért szaladgálnia.

a tervezők önvizsgálatából kitűnt, hogy nem használják ki eléggé a tervtervek és az előregyártott elemek által kínált lehetőségeket. a mosóberendezéseknél például eddig ahány rendszer, annyiféle szivattyút használtak.

/folyt.köv./

08.05/zsu

-10-

8¹⁰
37

bb.11./hogyan ... folyt./zsu

törekedni kell tehát az egységes és optimális szivattyunagyság kialakítására. a szerelőknak tervtervei viszont - amint azt a vizsgálat megállapította - elavultak, időszerű tehát a kor technikai színvonalához igazodó új tervtervek kidolgozása. a vizsgálat során pazarlásokra is fény derült. a gépjárműtelepeken használt transzformátorok teljesítőképessége például átlagosan 40 százalékkal túlméretezett.

az uvaterv felmérése a gépjárműtelepekről szól, de a tapasztalatok, az ésszerű takarékosagra törekvés szelleme máshol is hasznosítható./mti/

.-

bb.12. befejeződött a villányi kékszőlő-program első szakasza

igó/st/zsu hgy

1980. augusztus 1.

a legütiésebb magyar vörösborok termőhelyén, a villányi dombokon befejeződött a kékszőlő-program első szakasza. 1976 és 1980. között háromszáz hektáron telepítettek szőlőt a társult gazdaságok. az új ültetvények a nagyüzemi művelési módnak megfelelően széles sorközűek és teljesen gépesíthetőek.

a telepített oltványok nagyobb része kékfrankos volt. a szakemberek véleménye szerint a holnap vörösbora az ugynevezett „telt fürtű kékfrankos”, lesz, amelyet az országos szőlészeti és borászati kutatóintézet munkatársai villányban nemesítettek ki. meghonosítottak egy kitűnő színminőségű osztrák szőlőfajtát is: a „blau zweigel”, -t - magyar neve még nincsen.

villány hazánk legdélibb - mediterrán jellegű borvidéke, ahol az országos átlagnál magasabb a napfényes órák száma. a védett fekvésű hegyoldalakon mennyiségileg és minőségileg egyaránt kitűnő termést adnak a szőlőültetvények. s mint ismert: baranyában állították fel az első magyar jégeső-elhárító rendszert, amelynek révén „jégernyő”, alá került a villányi borvidék és ezáltal biztonságosabbá vált a termelés.

/folyt.köv./

08.15/zsu

-11-

8¹⁰
37

bb.12./befejeződött folyt./zsu

a program oroszánrészt a vidék legnagyobb szőlősgazdája, a villány-mecsekaljai borgazdasági kombinát valószínűsítette meg: kétszáz hektáros telepítésén belül ötven hektáron anyatelepet is létesített, ahol az oltványkészítéshez szükséges szőlővesszőt termelik. a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium határozata alapján ugyanis villány lesz az ország legnagyobb kékszőlő-szaporító helye, és ennek megfelelően a kombinát a nyolcvanas években megkészszerzi oltványtermelését. az anyatelep most fordult termőre és az idén már hektáronként százezer oltásra alkalmas vesszőt ad./mti/

-. -

bb.13. fehérjetakarékos takarmányozás az agrokomplesz sertéstelepeken

dáv/ká/zsu hgy

1980. augusztus 1.

az állatok aminosavsükségletére alapozott fehérjetakarékos tápokkal takarmányoznak egymillió kétszázezer sertést az agrokomplesz rendszerű telepeken, s ezzel évente többmillió forinttal csökkentik a sertéshus előállítás költségeinek csaknem háromnegyed részét kitevő takarmányozási kiadásokat. az új fajta étrend tökéletesen kielégíti az állatok táplálékanyag igényét, hatékony malackori nevelést és töretlen hizlaldai fejlődést tesz lehetővé. többéves kísérletek eredményeként ugyanis minden tápanyagból, így fehérjéből is pontosan az optimális mennyiséget adagolják. a hozzáférhető aminosavbázisra alapozott recepturák lehetővé tették, hogy a tápokból elhagyják a fő fehérjeforrásnak számító, importból származó szója egy részét, s hazai szemes-terménnyel, - kukoricával - helyettesítsék. az eddigi eredmények szerint a fehérjetakarékos takarmányozással egy-egy sertés meghizlálásánál 10-11 kilogramm szóját takaríthatnak meg a gazdaságok, ami országosan 12-13 ezer tonna szója behozatalát teszi feleslegessé az agrokomplesz telepeken. a fehérjetakarékos takarmányozást már az agrokomplesz teljes sertéságazatában alkalmazzák. gazdasági és biológiai eredményessége alapján úgy tervezik, hogy a másik legfehérjeigényesebb ágazat, a broyler csirke nevelés területén is bevezetik. már megkezdtek a kísérleteket, s előreláthatóan a jövő év januárjától húszmillió csirkét takarmányoznak az állatok aminosavsükségletére alapozott új fajta fehérjetakarékos tápokkal./mti/

-. -

08.20/zsu

-12-

900
3P

bb.14. hét szabadalom az olajpala hasznosítására - eredményes kutatások a magyar ásványolaj és földgázkísérleti intézetnél

bév/st/zsu hgy

1980. augusztus 1.

a magyarországi olajpala hasznosításával kapcsolatos kísérletek eredményeképpen már hét eljárást, illetve terméket fogadott el szabadlomnak az országos találmányi hivatal. ezek közül három teljes egészében a magyar ásványolaj és földgázkísérleti intézet szakembereinek munkája, további négyet pedig közösen dolgoztak ki az említett kutatóintézet, valamint a veszprémi vegyipari egyetem, a nehézszerkezet kutató intézet és a nyugat-dunántúli állami gazdaságok szakszolgálati állomásának munkatársai. ezek a szabadalmak megfelelő alapot adnak ahhoz, hogy megkezdődjön a hazai gazdag olajpala készletek feldolgozása.

a magyar olajpala előfordulások földtani kutatásai 1972-ben kezdődtek a földtani intézet irányításával. először gércen és pulán mérték fel a készleteket, legújabbán pedig a várpalotai medencében. a hazai olajpala egymástól eltérő tulajdonságúak, s így felhasználhatóságuk is eltérő. a legnagyobb készletek - mennyiségük milliárd tonnákban mérhető - a várpalotai medencében található. a hasznosításra vonatkozó kísérleteket 1975-ben kezdték meg. a széleskörű tudományos munkáta a magyar ásványolaj és földgázkísérleti intézet irányítja. a kutatás során eddig előállítottak már az olajpalaából derítő anyagot, nagy szervesanyag tartalmu koncentrátumot, portland cementet, hő- és hangszigetelő anyagot és növényi növekedés serkentő anyagot. a tudományos eredményeket már szabadlom védi és gyakorlati alkalmazásukat megkezdtek a szilikátiparban és a mezőgazdaságban./mti/ *Magyar Állami*

-. -

bb.16. fővárosi szabó ervin könyvtár

mm/mné hgy

1980. augusztus 1.

központi könyvtára /viii., szabó ervin tér 1./ értesíti olvasóit, hogy augusztus 4-től 7-ig zárva tart. /mti/

09.45/mné

- 13 -

10 55
3P

bb. 15. újabb szakaszt adtak át a 3-as számú városi uton
t-don/bc/mné hgy 1980. augusztus 1.

péntek délelőtt átadták rendeltetésének a 3-as
számú városi főforgalmi ut újabb szakaszát a xv. kerületi
csanádi-györgy utca /korábban wesselényi utca/ és a rákos-
patak utca között. a megnyitott 2,5 kilométer hosszú utpá-
lyát az m3-as országos autópálya fővárosi bevezető szaka-
szán a rákos utról érkezők a csanádi györgy utcán át érhe-
tik el.

az utvonal átadásával egyidejűleg forgalomba he-
lyezték a körvasutasi felüljáró másik hidját is. az új
utpályán az autósok a xiv. kerületi rákospatak utcáig halad-
hatnak, a 3-as számú ut belső szakaszán ugyanis folytatódik
az építkezés. emiatt a kacsóh pongrác uti felüljáró és a rákos-
patak utca között terelőutat jelöltek ki. a járműveket mindkét
irányban a szőnyi utra terelik; ezt mindenhol táblák jelzik.
a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága kéri: a
gépjárművezetők az új forgalmi rendnek megfelelően, fokozott
óvatossággal vezessenek. /mti/

bb.17. halálos balesetek

mm/mné hgy 1980. augusztus 1.

dumaujváros külterületén egy kereszteződésben
henning guillaume 71 éves nyugdíjas francia állampolgár
st.victor-i lakos személygépkocsijával összeütközött egy
motorkerékpárral, amelyet nagy istván 46 éves villanyszer-
elő helyi lakos vezetett. a baleset következtében nagy
olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meg-
halt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint henning,
-aki súlyos sérülést szenvedett- megsértette az elsőbbségi
szabályt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

09.50/mné

- 14 -

11⁰⁰
37

bb. 17. halálos balesetek folyt./mné

balatonszárszón a strand területén illés lajos 51
éves gépkocsivezető ordacsehi lakos az általa vezetett teher-
gépkocsival elütötte filip csermák 6 éves csehszlovák állam-
polgár chomutovi gyermekét, aki a helyszínen meghalt. a ren-
dőrség a vizsgálatot szakértők bevonásával folytatja.

szeghalom belterületén horváth gyula sándor 22 éves
kőműves helyi lakos az általa vezetett személygépkocsival
hátról belerohant egy, az út mellett szabályosan kivilágít-
va álló szállító járműbe, melynek következtében a személygépkö-
csi vezetője a kórházba szállítás után, utasai szarka mária
19 éves segédmunkás, valamint juhász veronika 17 éves tanuló
helyi lakosok a helyszínen meghaltak. a vizsgálat eddigi
megállapítása szerint horváth figyelmetlenül vezette járművét.
a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

a főtí gyermekváros tavában fürdés közben a vízbe
fulladt németh péter 11 éves gyermekvárosi tanuló. a baleset
körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására
a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

salgótarjában a síkúveggyár géptermeiben seiben sándor
56 éves villanyszerelő csoportvezető parádhutai lakos elektromos
hibát észlelt, ezért a transzformátorház ajtaját kinyitotta,
miközben áramütést szenvedett és a helyszínen meghalt. a ren-
dőrség a vizsgálatot szakértő bevonásával folytatja. /mti/

bb.18. Lottó nyerőszámok

s/mné hgy 1980. augusztus 1.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint
a hajduszoboszlón megtartott 31. heti lottósorsolás alkalmával
a következő számokat húzták ki:

12, 18, 72, 80, 90

/mti/
10.15/mné

- 15 -

11¹⁵
37

bb.19. a kaukázustól mexikóig magyarok építik külföldön ... -
villamos alállomások, távvezeték, metró, hűtőház, és farmer-
export kulcsrakészen

ö/sz/be?gl/kg/jf/s/pp/zsu hgy

1980. augusztus 1.

az egyedi berendezések, gépcsoportok önálló exportjánál 20-30 százalékkal is nagyobb árbevételre tehetnek szert külkereskedelmi vállalatjaink, ha a jól jövedelmező szellemi exportot is magába foglaló, kulcsrakész szállításra vállalkoznak. az utóbbi időben egyre több ilyen üzletkötésre került sor, ami azt mutatja, hogy a fővállalkozásban rejlő lehetőségeket vállalatunk felismerik, s ajánlataikat a tervező és a kutató intézetek, a gyárak és az építőipari vállalatok szoros együttműködéssel dolgozzák ki. általában ugyanilyen jó az együttműködés a kivitelezés során is. a helyszíni szereléseknél, a szakemberek betanításában a külföldi megrendelők mind inkább igényt tartanak a magyar szakemberek munkájára, akik legtöbb esetben a megszokott élet- és munkakörülményeknél mostohább, vagy inkább szokatlanabb környezetben építenek, szerelnek.

kuvaitban például nemrég még nyolc villamos alállomás szerelése folyt egyidejűleg, 45-50 fokos melegben. jelenleg két elektromos alállomás szerelésén még dolgoznak, a szerelésirányítást magyar szakemberek végzik. a munkát némileg lassította, hogy négy kamion magyar géprakomány a ciprusi katasztrófánál elsüllyedt, s most a villamos berendezés- és készülék művek fokozott erőfeszítéseket tesz az eplusztult berendezések pótlására. soronkívül gyártják le a gépeket, s rövidesen utnak indítják. egyébként az egyik most épülő kapcsolóállomás a legkorszerűbb licenc alapján készülő berendezésekből áll, helyigénye alig egytizede a korábban szállított típusoknak.

a transelektro fővállalkozásában a magyar ipar első ízben vállalkozott komplett távvezeték építésére külföldön. számos magyar iparvállalat, köztük a magyar kábel művek szakembereinek segítségével jordániában a 45 kilométer hosszú vezetékszakas utolsó munkálatait végzik, amely elkészülte után amant a környező ipari körzetekkel köti össze. a munkákat nehezítette, hogy a vezetékoszlopok alapjait sziklás talajba kellett építeni, amit gyakran csak robbantásokkal oldhattak meg. a helyi szakemberek igen elégedettek a magyar kivitelezéssel, s ez a jövőre nézve is kedvező piaci lehetőségeket biztosít.

/folyt.köv./
10.50/zsu

-16-

1135
BP

bb.19./a kaukázustól ... folyt./zsu

a kohászati gyárépítő vállalat románia négy városban, öt kohászati elektromos ivkemence szerelésén dolgozik egyidőben. a magyar szakemberek nemcsak a muszaki tanácsadásban vesznek részt, hanem együtt dolgoznak román kollégáikkal. az egyik öttonmás kemence hideg próbái iasiban éppen ezekben a napokban folynak s rövidesen üzembehelyezik. lugosban két kemence közül az egyik muszaki átadását is megkezdték, a másikban ugyancsak a hideg próbák folynak. strehaiában jelenleg az összerakott kemencetesthez tartozó elektromos kábeleket fektetik. székelykeresztúron pedig mégcsak a munkák elején tartanak, az előkészítő építkezéseken dolgoznak. a magyar gyár szakembereire a következő hónapokban még 28 ivkemence felszerelése vár romániaiában.

már calcuttában dolgoznak azok a magyar szakemberek, akik résztvesznek india első mélyvezetésű metrószakaszának építésében. az uaterv elkészítette az alapidokumentációt, s a helyszínen megkezdte a tervezői művezetést. a beton- és vasbetonipari művek a hazai és a prágai metrónál bevált vasbetontübbingek gyártástechnológiáját szállítja indiába, és résztvesznek az ottani gyártóüzem építésében. a várhatóan két és fél-évig tartó metróépítési munkát egyelőre nehezíti a monszun, de a két-metró kiküldöttjei már dolgoznak a furópajzs indítóaknájának előkészítésén. rövidesen az építéshez szükséges minden berendezést utnak indítanak hazánkból.

a kaukázus-menti szovhozokban és kolhozokban az idei termést már fogadja az a három magyar hűtőház, amelyeknek szerelési munkáit a közelmúltban fejezték be. az egyenként 300 vagy 400 gyümölcs tárolására alkalmas hűtőházak könnyűszerkezetes acélvázát a 31. számú állami építőipari vállalat készítette, a szendvics-paneleket az alutröszt, a hűtési technológiákat pedig a fővállalkozó, energiagazdálkodási intézet szállította. a megrendelők igen elégedettek a magyar hűtőházakkal, amelyekből már 35 üzemel a szovjetunióban.

/folyt.köv./

11.00!zsu

-17-

1130
BP

bb.19./a kaukázustól ... 2. folyt./zsu

az agrober fővállalkozásában magyar mezőgazdasági technológiai rendszer mutatkozik be mexikóban. jalisco államban 5000 hektáros farmot rendeznek be magyar tervek és elképzelések alapján és magyar közreműködéssel. a farmon nagyüzemi technológiát alkalmaznak, majd, ennek elemeit a bajai kukoricatermelési rendszer dolgozta ki adaptálva a mexikói természeti- és talajadottságokra. magyar közreműködéssel a növénytermesztéstől kezdve, az állattartáson át egészen a feldolgozásig a mezőgazdaság és az élelmiszeripar teljes termelési- és feldolgozási láncát valósul meg. magyar technológia alapján már elvetették az első 1000 hektár étkezési kukoricát. a növény kékelt és szépen mutat. a jövőben takarmánykukoricát és lucernát is termesztnek és hozzálátnak az állattelep kialakításához is./mti/

-. -

bb.20. piacon a hevesi görögdinnye - meggyorsult a zöldségszállítás

kov/ká/zsu hgy

1980. augusztus 1.

a heves megyei zöldért vállalat pénteken 200 tonna zöldséget küldött piacra, kétszer annyit, mint egy héttel korábban. mindez jelzi, hogy végre elérkezett a zöldségszezon, s több hetes késéssel ugyan, de most már a szántó földön termelt áru uralja a piacot. a paradicsom kínálat is erősen megugrott: pénteken száz tonnányit szállítottak piacra a heves megyei gazdaságok. paprikából egyetlen napon ötven tonnányi került piacra. a paradicsom és paprika ára egyaránt lényegesen csökkent.

ujdonság a piacon a hevesi görögdinnye. az izletes gyümölcsből pénteken öt mázsányit küldött piacra a hevesi rákóczi termelőszövetkezet. bár a dinnye érése három-négyhetes késéssel van, a jövő héten már legalább 40 tonnányit küldenek piacra a hevesi ültetvényekről.

a terméskilátások biztatóak és a jövő héten tovább növekszik a zöldségkínálat./mti/

-. -

bb.21. új iskola pákán

tóa/ká/zsu hgy

1980. augusztus 1.

a zala megyei páka község diákjai a következő tanévtől új iskolában tanulhatnak. a 8 tanterem, tornateremmel ellátott oktatási intézményt pénteken adták át az építők./mtk/

11.15/zsu

-. -
-18-

12.00
BP

bb.22. iraki szakoktatók vizsgáztak vépen

lér/ká/zsu hgy

1980. augusztus 1.

iraki szakoktatók vizsgáztak pénteken a vépi mezőgazdasági szakmunkásképző és munkástovábbképző intézetben. irakban a vépihez hasonló mezőgazdasági szakmunkásképző intézetet hoztak létre, amelyben szeptemberben kezdődik a tanítás, s az oktatók a vépen kiképzettek lesznek.

az iraki szakoktatók hat hónapot töltöttek hazánkban, s a tanulás mellett tanulmányozták több mezőgazdasági nagyüzem, termelőszövetkezet, állami gazdaság munkáját.

a tanultakról államvizsga bizottság előtt adtak számot./mti/

-. -

bb.23. gáspár margit kitüntetése

s/zsu hgy

1980. augusztus 1.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa gáspár margit írónak irodalmi és közéleti munkássága elismeréseként, 75. születésnapja alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrendet adományozta. a kitüntetést rátkai ferenc művelődési miniszterhelyettes pénteken adta át./mti/

-. -

bb.24. klein tamás

mm/zsu hgy

1980. augusztus 1.

hajóvezető, a magyar partizán szövetség tagja 49 éves korában elhunyt. temetése augusztus 6-án délután 3 órakor lesz a farkasrégi temetőben.

magyar partizán szövetség
mahart folyamhajózási üzemigazgatóság

/mti/

-. -

11.25/zsu

-19-

12.00
BP

bb.25. megháromszorozódott a műszeripar exportja - kgm tájékoztatót tárgyalt a vasas szakszervezet elnöksége

sz/mm/öl/mné hgy

1980. augusztus 1.

az v. ötéves tervidőszak minden évében, így a félévi eredmények alapján várhatóan az idén is, 20 százalékot meghaladó mértékben bővül a műszeripari vállalatok exportja. 1980-ban már csaknem háromszor annyi terméket értékesítenek külföldön, mint az előző tervidőszak utolsó évében, 1975-ben. ezt a jó eredményt a piaci lehetőségek kihasználásával, a gyártmány-szerkezet rugalmas átalakításával, az export gazdaságosságának az ipari átlagot meghaladó ütemű javításával érték el.

az alágazat helyzetét a kgm vezetői pénteken a vasas szakszervezet elnökségi ülésén értékelték. mint elmondták, az elmúlt néhány évben tért hódított az elektronika, a számítástechnika és az automatizálás, ami új és új mérőeszközök, szabályozóműszerek fejlesztését, nagysorozatu előállítását tette szükségessé és ezek számára jó piacot biztosított. a takarékoság előtérbe kerülése is növelte az igényeket itthon és külföldön egyaránt a nagy pontosságú mérő- és beállító műszerek iránt.

a műszeripar, bár a gépipari termelésnek mindössze 12 százalékát adja, az egyik legdinamikusabban fejlődő iparág. termékeik a legkevésbé alapanyag-igényesek, ugyanakkor a gyártó vállalatok a meglévő szellemi kapacitásokat eredményesen kamatoztatják. a műszeripari termelés fele exportra kerül, ennek is nagyrésze a szocialista országokba. örvendetesen megnőtt a tőkés exportban és kooperációban érdekelt hazai vállalatok köre is. míg 1975-ben az export túlnyomó részét három vállalat, a medicor, a ganz műszer művek és a mom biztosította, addig az idén már nyolc vállalat exportja külön-külön meghaladja az évi kétmillió dollárt is.

a műszeripari gyárak jelentős eredményeket értek el a termékszerkezet korszerűsítésében. legutóbb a mom-ban megszűnt az ébresztőórák gazdaságtalan gyártása és exportja, a fel-szabaduló üzemben kooperációban írógépek szerelését kezdték meg.

/fooyt.köv./

12.10/mmé

-20-

12.10
SP

bb.25./megháromszorozódott folyt./kné

a tárcsa értékelése szerint az iparág vállalatai az idén még nem használták ki minden export-lehetőséget az időközben hozott intézkedések nyomán alábbi üzletkötésekkel együtt sem. de mivel a félévi tervteljesítés a múlt évinél több mint 30 százalékkal kedvezőbb, ami az iparvállalatok és a külkereskedelem összehangoltabb, ütemesebb munkáját dicséri, a gyárak további szerződésekkel az eredetileg vállaltnál 5 százalékkal több export-bevételt biztosíthatnak. az exportlehetőségek még jobb kihasználását segíti, hogy az utóbbi időben csak minimális kifogás érkezett a műszeripari termékek minőségére./mti/

- . -

bb.26. időjárásjelentés

zsu lo

1980. augusztus 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 1-én 12 órakor:

meleg, nyári idő

az atlanti óceán felett már napok óta nagy kiterjedésű ciklon örvénylik. ez változóknny, csapadékos időt eredményez a brit szigeteken, valamint európai nyugati partvidékének jelentős részén. a nappali felmelegedés mértéke kevéssé elmarad a sokéves átlagtól. hasonlóan változóknny az idő a német-lengyel alföldön is. a napközben általában erősen megnövekvő gomolyfelhőzetből gyakran hull záporosó, illetve keletkezik zivatar. a kelet-európai alföld vidékén magasnyomású légköri képződmény épült fel. csendes, a hajnali reggeli órákban helyenként párássá az idő. a kevés nappali felhők képződés csak néhol kíséri futó záporosó. a hőmérséklet csúcserőrtéke mintegy 4-6 fokkal magasabb, mint a százéves átlag. a kontinens középső részén, meleg, nyári idő van, szóróványos záporral.

hazánkban csütörtökön a nyugati országrészben napos, száraz, másutt változóknny felhős idő volt. északkeleten többfelé keletkezett zivatar. a péntek reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége zömében 2-5 mm között változott, de helyenként ennél is több lehullott. a hőmérséklet csúcserőrtéke csütörtökön 24,29 fok között alakult. péntek hajnalra az ország nagy részén 13,13 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtti északkeleten változóknny, másutt csak kissé felhős idő volt. kékestetőn gyenge zápor hullott. a hőmérséklet 11 órakor 21,25 fok között változott.

/folyt.köv./

13.10/zsu

-21-

13.10
SP



bb.26./időjárás ... folyt./zsu

budapesten tegnap a hőmérséklet napi közértéke 22,3 fok volt, ez 0,9 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 25 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1020 mb, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 22 fok volt.

várható időjárás szombat estig:

időnként megnövekvő felhőzet. főleg a keleti országrészben néhány helyen zápor, zivatar. átmenetileg megélénkülő északnyugati szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15,20 legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 26,31 fok között.

a duna vizállása budapestnél 435 cm, hőmérséklete 18,8 fok.
/mti/

--

bb.27. a belöldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1980. augusztus 1-én 14.00 óráig:

zsu ie 1980. augusztus 1.

1. sürítették a metró vonalhoz csatlakozó járatokat
2. jogászok elhelyezkedéséről
3. csoportos utazás
4. kiállítás a műcsarnokban és a nemzeti galériában
5. tv-film sorozat
6. iskola szombathelyen
7. halászsasok
8. új vízátemelőmű
9. rázó gép csákváron
10. a rostlen betakarítása

/folyt.köv./

13.55/zsu

-22-

bb.27./a belöldi ... folyt./zsu

11. uwaterv tanulmánya
12. kékszőlő-program
13. takarmányozás a sertéstelepeken
14. hét szabadalom
15. újabb szakaszt adtak át
16. szabó ervin könyvtár
17. balesetek
18. lottószámok
19. magyarok építik külföldön ...
20. zöldségszállítás
21. új iskola pákán
22. iraki szakoktatók
23. gáspár margit kitüntetése
24. elhunyt klein tamás
25. műszeripar exportja
26. időjárásjelentés
27. hírjegyzék
/mti/

--

bb. 28. fogadás svájc nemzeti ünnepe alkalmából

t/jok/bc/kné ie 1980. augusztus 1.

auguste geiser, a svájci államszövetség budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából pénteken fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent hetényi istván pénzügyminiszter, urbán lajos közlekedés- és postaügyi államtitkár, szarka károly külügyminiszterhelyettes, török istván külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet sok más képviselője. ott volt a diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja is. /mti/

--

bb. 29. kitüntetés

z/sc/kné ie 1980. augusztus 1.

a népköztársaság elnöki tanácsa zsidi gyulának, a szot alosztályvezetőjének, több évtizedes eredményes munkája elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetését adományozta. a kitüntetést jakab sándor, a szot főtitkárhelyettese pénteken adta át. /mti/
14:-0kné

--23--

14⁰⁵
0

bb. 30. cobra-kiállítás a műcsarnokban

t/kp/s/bc/kné ie 1980. augusztus 1.

három dán festőművész - a cobra művészcsoporthoz tartozó tagjai - alkotásaiból nyílt kiállítás pénteken a műcsarnokban. első alfelt, egill jacobson és carl-henning pedersen művei - több mint félszáz olajfestmény - a mai dán képzőművészet egyik legfontosabb irányzatáról nyújtanak képet a látogatóknak.

a cobra - három város: koppenhága, brüsszel és amsterdam rövidítése - egy, 1948-ban alakult nemzetközi művészkollektíva neve, amelynek tagjai hasonló művészeti elveket vallanak, s műveikre egyebek között az absztrakt, szürrealista ábrázolási mód jellemző. a műcsarnokban bemutatkozó dán festőknek számos európai és amerikai múzeumban volt már kiállításuk, s műveiket skandinávia jelentős múzeumai őrzik. a festményeket a magyar közönség első alkalommal láthatja. pedersen és alfelt alkotásaira elsősorban a színpompás fantáziavilág, a kozmikus és mitológiai témák és a természet világának ábrázolása a jellemző, jacobson geometrikus festményeinek fő motívuma az álarc, a maszk különböző variációja.

a kiállítást - amelyet augusztus 24-ig tekinthetnek meg az érdeklődők - csorba géza, a magyar nemzeti galéria főigazgatóhelyettese, és lars rostrup boyensen, a koppenhágai állami képzőművészeti múzeum igazgatója nyitotta meg. az eseményen jelen volt flemming brochner petersen, a dán királyság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.
/mti/

- . -

bb. 31. hazaérkezett az állami ifjúsági bizottság küldöttsége romániából

k/s/bc/zsu ie 1980. augusztus 1.

pénteken hazaérkezett az állami ifjúsági bizottság küldöttsége, amely barabás jánosnak, az áib titkárának vezetésével pantelimon gavanescu, a román kisz kb első titkára, ifjúsági miniszter meghívására tartózkodott romániában. a delegáció megbeszélést folytatott pantelimon gavanescuval, valamint az oktatási és nevelési minisztérium, a munkaügyi minisztérium és a szakszervezetek központi tanácsa vezetőivel az ifjúság élet- és munkakörülményeiről, az állami szervek feladatairól az ifjúság nevelésében és a kétoldalu kapcsolatok fejlesztéséről. a küldöttség látogatást tett constanta megyében, ahol fogadta őket ion stoian, az rkp kb politikai végrehajtó bizottsága póttagja, a megyei pártbizottság első titkára. /mti/

- . -

14.35/zsu

-24-

1440

bb. 32. rizskombájnok borsodi gabonaföldeken

hag/ká/zsu ie 1980. augusztus 1.

emberemlékezet óta nem volt ilyen nehéz az aratás borsodban. észak-magyarországon az elmúlt hetekben nem múlt el olyan nap, hogy ne esett volna az eső és a lágy, nedves földek nem bírják el a súlyos kombájnokat. borsod megyében a táblák szélén mintegy ezer, különféle típusú arató-cséplőgép áll bevetésre készen. a dél-borsodi gazdaságok egy részében, a bodrogközi állami gazdaságban, sárospatakon és a tiszamenti termelőszövetkezetekben szükségmegoldásként rizskombájnokat is bevetettek.

a közös gazdaságok az őszi-árpa aratását csaknem teljes egészében befejezték, de elmaradtak a buza betakarításával. az összes vetésterületnek csak mintegy hét-nyolc százalékáról került le eddig a termés.

a learatott és beszállított terményt mindenütt száritani kell, jelenleg ugyanis husz-huszonöt százalék körüli a gabona nedvességtartalma. /mti/

- . -

felhasználható 16 órától!

bb. 34. miklós istván békéscsabai tárlata

sam/st/zsu ie 1980. augusztus 1.

a kétkezi emberek, az alföldi munkások és parasztok világát megörökítő 82 éves békéscsabai művész, miklós istván tárlata nyílt meg pénteken békéscsabán a munkácsy mihály múzeumban. a most kiállított több mint száz mű válogatás a festőművész nemrég a városnak adományozott, majd nyolcszáz alkotásból álló életművéből.

miklós istván békésen született, vöröskatonaként vett részt a tanácsköztársaság harcaiban, majd békéscsabán megtelepedve kőművesként kereste kenyerét. a proletár művész, cserepes istván volt a mestere a festészetben. első önálló tárlata 1936-ban volt, s egyebek közt hágában, és londonban is kiállított. a szegény emberek munkások és parasztok mindennapjait munkáját képbe álmódó miklós istván alkotásai, művészi értékük mellett kornyi dokumentumai fél évszázad népeletének. /mti/

14mrp/zsu

-25-

1440

bb. 33. a bkv közleménye

k/bc/kné ie

1980. augusztus 1.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy augusztus 2-án üzemkezdettől 77-es jelzéssel új trolibuszviszonylatot indít a következő útvonalon:

népstadion végállomás - dózsa györgy út - kerepesi út - százados út - szörényi utca - hungária körút - egressy út - vezér utca - szugló utca - cinkotai út - egressy út - miskolci út - mogyoródi út - öv utca - egressy út - cinkotai út - szugló utca - vezér út - egressy út - népstadion út - hungária körút - kerepesi út - népstadion végállomás.

ezzel egyidőben a 75-ös jelzésű autóbusz üzemeltetését megszünteti.

közlő továbbá, hogy augusztus 3-án 8.00 órától 16.00 óráig a 70-es jelzésű trolibusz helyett, aluljáró végállomás - kossuth tér végállomás,

a 78-as jelzésű trolibusz helyett garay utca végállomás - kossuth tér végállomás között,

augusztus 8-án 20.00 órától 11-én 4.00 óráig a 4-es, 6-os jelzésű villamosok helyett a vonal teljes hosszában autóbuszokat közlekedtet. /mti/

- . -

embargó: 18 óráig!

bb. 36. üdvözlő távirat

z/kné ie

1980. augusztus 1.

Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Georges-André Chevallaznak, a svájci államszövetség elnökének, hazája nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

- . -

14.45/kné

- 26 -

1520

felhasználható: 17 órától!

bb. 35. amatőr művésztelep Bánkon

trné/st/kné ie

1980. augusztus 1.

Amatőr-képzőművész tábor nyílt pénteken Nógrád megyében a Bánki tó partján. A tiznapos táborozás során pest és nógrád megyei amatőr képzőművészek - szobrászok, grafikusok, festők - Ásztal-Csaba iparművész és Híró Tamás grafikusművész irányításával dolgoznak, művészettörténeti előadásokat hallgatnak, s megvitatják a közművelődés, a művelődéspolitikai időszaki kérdéseit. Az alkotótábor befejeztével a tíz nap termésének legjavából kiállítás rendeznek a Salgótarjáni József Attila Művelődési Központban. /mti/

- . -

bb. 37. a szerkesztőségek figyelmébe!

mné ie

1980. augusztus 1.

mai bb. 19. sz. hírünk második címe helyesen:

villamos alállomások, távvezeték, metró, hűtőház és farmexport kulcsrakészen

/mti/

- . -

bb. 38. testvéri szolidaritás a bolíviai hazafiakkal - az országos béketanács és a szolidaritási bizottság nyilatkozata

t/ár/mm/bc/mné ie

1980. augusztus 1.

az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság pénteken nyilatkozatot tett közzé, amelyben elítéli a bolíviában dühöngő véres, fasiszta terrort, s kifejezi szolidaritását az ország népével.

a hadsereg jobboldali tisztikara Luis García Meza tábornok vezetésével a chilei fasisztákhoz hasonlóan azzal a céllal hajtott végre katonai puccsot, hogy megakadályozza az országban nagy sikereket elért demokratizálódási folyamatot - állapította meg a nyilatkozat. a legvéresebb terrort alkalmazzák a demokrácia hívei, a baloldali erők ellen, vérfürdővel, tömeges letartóztatásokkal próbálják a junta iránti engedelmességre kényszeríteni a bolíviai népet.

/folyt. köv./
15.40/mné

1610

- 27 -

bb.38. / testvéri.... folyt./mné

e gáztettek mély felháborodást váltottak ki világszerte, így hazánkban is. az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság határozottan elítéli a bolíviai népelleni fasiszta terrort, amely az emberi jogok cinikus sárba-tiprása, s próbálkozás arra, hogy visszafordítsák a történelem kerekét, megakadályozzák az országban a népakarat érvényre-jutását.

csatlakozva a béke világtanács felhívásához -amely augusztus 3-át a bolíviai szolidaritás napjává nyilvánította - kifejezésre juttatják testvéri szolidaritásukat a súlyos szenvedéseket átélő bolíviai néppel, a junta terrorjával bátran szembeálló hazafiakkal. követeljük az alkotmányos rend helyre-állítását, juan lechin, simon reyes és más szakszervezeti vezetőket, valamennyi bebörtönzött hazafi azonnali szabadonbocsátását. üdvözljük az illegálisban megalakult népi kormányt, s a békeszerető, haladó bolíviai erők törekvését a fasiszta juntával szembeni egységfront megteremtésére -hangzik az obt és a szolidaritási bizottság nyilatkozata./mti/

bb. 39. köszönetnyilvánítás

pá/bc/kné ie 1980. augusztus 1.

ezúton mondok őszinte köszönetet azoknak, akik kitüntetésem alkalmából jókívánságaikkal megtiszteltek.

kádár jánosné

/mti/

bb. 41. augusztus 7-én temetik rényi tamást

i/jok/z/bc/kné ie 1980. augusztus 1.

rényi tamás érdemes művész, filmrendező temetése augusztus 7-én, 15 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

15.45/kné

16²⁰

bb. 40. országos bányász fafaragó tábor nyílt tatabányán

ráb/st/kné ie 1980. augusztus 1.

bányász fafaragók országos táborát nyitották meg pénteken tatabányán. az ország különböző vidékéről és bányauzemeiből meghívott 45 amatőr fafaragó részére a népház melletti parkban rendezték be az alkotótábort, ahol tíz napon át dolgoznak. a tábort bárki meglátogathatja, a város lakói bepillantást nyerhetnek a fafaragás „kulisszatitkaiba„. az itt készülő alkotásokból kiállítást nyitnak a népházban, s a legsikeresebb alkotásokat nívódíjjal jutalmazzák. /mti/

bb. 42. kitüntetés

k sb/s/sl/kné ie 1980. augusztus 1.

az elnöki tanács pecséri edének, a lampart zománcipari művek vezérigazgatójának többévtizedes eredményes munkásságának elismeréséül, nyugdíjba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést heiczman jános kohó- és gépipari miniszterhelyettes adta át. /mti/

bb. 43. bezárult a makói belvizmentesítő tábor

tób/st/kné ie 1980. augusztus 1.

makón pénteken délután zárta kapuit a belvizmentesítő ifjusági építőtábor. a fiatalokat ünnepélyesen bucsúztatták s megjutalmazták a legjobban dolgozott brigádokat.

négy héten keresztül két turnusban összesen 340 baranya és fejér megyei középiskolás, valamint jugoszláv fiatalok egy csoportja dolgozott. ez idő alatt a szakemberek irányításával több mint 3 kilométer hosszúságban építettek, illetve újítottak fel csapadékelvezető csatornákat. egyes szakaszokon betonlapokkal borították a földcsatornák alsó részét. az így „bélélt„ vízelvezető rendszer tisztítását a későbbiekben könnyűszerrel elvégezheti a lakosság, ki-ki saját portája előtt. /mti/

16.00/kné

16²⁵

bb. 44. textilművészeti seregszemle szombathelyen

lér/st/kné ie

1980. augusztus 1.

pénteken nyílt meg szombathelyen a művelődési és sportházban a vi. fal- és tértex-til, valamint a iii. nemzetközi miniatűr textil biennálé a magyar képző- és iparművészek szövetsége és a savaria muzeum rendezésében.

a fal- és tértex-til biennálét az idén a gobelin műfajában rendezték meg. a biennálén harmincnégy magyar művész gobelinje kapott helyet. közülük fődíjjal jutalmazta a zsüri péreli zsuzsa amnézia című alkotását és solti gizella félcsikos kabát című munkáját. ezenkívül pápai livia textilgrafika emlék, polgár csaba gobelin mechanizmus és polgár rózsza tarkó 1945-ből című gobelinje nyert díjat.

a nemzetközi miniatűr textil biennálén huszonnyolc ország 182 művésze szerepel 450 alkotással. ausztráliából, argentinából, az egyesült államokból, kanadából, japánból és mexikóból is jelentkeztek a seregszemlére, bizonyítva, hogy a kétévenkénti szombathelyi kiállításnak híre kelt a világban.

a textilbiennálékkal egyidőben textiltörténeti kiállítás is látható a sárvári nádasy várban. itt a régi keleti szövött szőnyegek és himzések, anatóliai, kaukázusi, perzsa és középázsiai munkák legjellegzetesebb darabjait tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

- . -

felhasználható: 19.00 órától!

bb. 45. beethoven hangverseny martonvásáron

dáv/st/kné ie

1980. augusztus 1.

az idei nyáron második alkalommal csendültek fel pénteken beethoven művei martonvásáron, a mta mezőgazdasági kutatóintézetének parkjában levő szigeten. kobajasi kenicsiro japán karmester vezényletével az egmont nyitányt és a kilencedik szimfóniát tolmácsolta a magyar állami hangversenyzenekar. a koncerten a mushashino japán kórus, valamint a magyar állami operaház énekművészei működtek közre.

/folyt. köv./

16.10/kné

- 30 -

1630

bb.46. vikingek és elődeik - kiállítás a szépművészeti muzeum-
ban

t/ár/z/bc/ig pr

1980. augusztus 1.

a vikingek és elődeik címmel a svéd állami történeti muzeum régészeti gyűjteményéből kiállítás nyílt pénteken a szépművészeti muzeumban. a bemutató, amely a mai skandinávia területén élt népek - időszerűségünk kezdetéig visszanyúló - történetét szemlélteti, a magyar nemzeti muzeum és a kulturális kapcsolatok intézete közös rendezésében került a közönség elé.

a kiállítás az időszerűség szerinti ii. századtól a xi. századig terjedő időszakot fogja át, azoknak a régészeti leleteknek a felsorakoztatásával, amelyek a vikingek kézműves iparának, kultúrájának jellegzetességeit érzékeltetik. a korabeli krónikák barbár hordákként, zsákmányra éhes portyázókként említették a vikingeket, hiszen európa számos pontjára jutottak el, sok népet tartottak rettegésben. az újabb kutatások azonban bizonyították, hogy ugyanakkor hazájukban fejlett mezőgazdaság és állattenyésztés alakult ki; a régmúlt emlékei városias közösségekben élő, békés alkotómunkával gyarapodó nép-képét vázolják fel. a kiállításon felsorakoztatott használati eszközök, finom művű nemesfém tárgyak, ékszerek is a civilizáció magas szintjéről tanuskodnak.

a kárpát medence felé vándorló magyarsággal is kapcsolatba kerültek a vikingek, kereskedők a magyaroktól származó árukat is szállítottak skandináviába. egy svédországi lelőhelyen számos ilyen eredetű emléket találtak, magyar ékszerek például a most bemutatott anyagban is láthatók.

a svéd állami történeti muzeum budapesti kiállítására a magyar-svéd kulturális együttműködés keretében került sor a nemzeti muzeum „hunok, germánok, avarok” című, néhány évvel ezelőtt stockholmban megrendezett tárlatának viszonzásaként.

a kiállítást, - amely szeptember 21-ig tekinthető meg - björn ambrosiani, a svéd állami történeti muzeum igazgató-helyettese és fülep ferenc, a magyar nemzeti muzeum főigazgatója nyitotta meg. /mti/

17.00/ig

- 31 -

1745
0

bb. 45. /beethoven.... folyt./kné

martonvásáron az idei nyáron még kétszer hallhatják beethoven alkotásait a zenekedvelők: szombaton este a pénteken elhangzott hangversenyt ismétlik meg, az évad zárókoncertjén, augusztus 16-án pedig németh gyula vezényletével és kiss gyula zongoraművész közreműködésével a harmadik leonóra nyitány, a g dur zongoraverseny és a hetedik szimfónia hangzik fel. /mti/

- .-7

bb.47. kádár jános megkezdte szabadságát

n/se/ig pr 1980. augusztus 1.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára megkezdte rendes, évi szabadságát. /mti/

-.-

bb.48. nádudvari fekete cserepek kiállítása tatabányán

ráb/st/ig pr 1980. augusztus 1.

ifj. fazekas lajos népművész munkáiból nyitottak pénteken kiállítást tatabányán a kernstok-teremben. a nádudvari népművész régi családi mesterség folytatója, már a nagyapja is ismert fazekas volt, édesapja, testvére és a család más tagjai is az ősi ipart üzték. a tatabányai tárlaton ifjú fazekas lajosnak több mint száz alkotását mutatják be, a jellegzetes grafitos koromfekete, egyszerű népi motívumokkal díszített tálakat, bödönöket, korsókat, tojástartókat és két-fülű edényeket. /mti/

-.-

bb. 49. a dél-afrikai népek felszabadításáért - andrew masondo sajtóértekezlete

t/ma/z/bc/gw pr 1980. augusztus 1.

a dél-afrikai köztársaságban élő népek megosztására, a törzsi ellentétek szitására törekvő fajüldöző, ujjgyarmatosító rezsim elleni küzdelmet tekintve legfőbb feladatának a felszabadításért küzdő afrikai nemzeti kongresszus /anc/ - mondotta pénteken a hazafias népfront országos tanácsának székházában megtartott sajtóértekezletén andrew masondo, a nemzeti kongresszus országos végrehajtó bizottságának, forradalmi tanácsának tagja, országos politikai megbízott.

/folyt. köv./
17.50/gw

- 32 -

18.30
07

bb. 49. / a dél-afrikai népek..... folyt./gw

a magyar szolidaritási bizottság vendégeként budapesten tartózkodó politikus - aki 1963-1976 között politikai fogolyként börtönben volt - elmondotta; a kisebbségben lévő fehérek rezsimje kolóniákban tarja, elnyomja az őslakosságot. hiába távoztak az angolok, az országban élő burzsoázia és a multinacionális vállalatok kizsákmányolják a népet. a nemzetközi imperializmusnak nagy érdeke fűződik a jelenlegi helyzet fenntartásához, hiszen az indiai és az atlanti-óceán határolta dél-afrika földrajzilag, urániumával, valamint más nyersanyagkincseivel stratégiailag is fontos terület.

ennek ellenére a dél-afrikai népek által elfogadott szabadság charta 25. évfordulóján az afrikai nemzeti kongresszus olyan felszabadításért küzd, amelynek eredményeként nem lesz helye a fajgyűlöletnek. olyan társadalomért, amelyben az ország mindazoké, akik határain belül élnek, legyenek azok fehérek vagy feketék. tavaly és az idén is e célért szálltak sikra a mind forradalmibb diákok, akik közül nemrégiben hatvanan estek áldozatul a rendőrségi brutálitásnak. megmozdult a munkásság is: sztrájkok sora követi egymást és az idén sikeres akciókkal növelte a nép önbizalmát a nemzeti kongresszus fegyveres szárnya is.

andrew masondo az mti tudósítójának kérdésére válaszolva hangsúlyozta: az afrikai népek felszabadító erőinek utóbbi években kivívott győzelme, a frontállamok segítsége erősíti a népi ellenállást. nagy elismeréssel szólt a szocialista országok, köztük a magyar népköztársaság cselekvő szolidaritásáról. ezekben a napokban például a balaton-mentén az afrikai nemzeti kongresszushoz tartozó fiatalok táboroznak, s tizenhét dél-afrikai diák tanul magyarországon a magyar szolidaritási bizottság ösztöndijasaként. /mti/

- . -

bb. 50. jugoszláviai festők bemutatkozása barcon

gom/st/gw pr 1980. augusztus 1.

a drávamenti nyár rendezvénysorozat keretében pénteken kiállítás nyílt a barcsi dráva múzeumban a jugoszláviai, verőcei likovni klub képzőművészeinek munkáiból. a klub tagjai, és így a kiállítók között is nemcsak hivatásos művészek, hanem naiv festők is vannak. a tárlaton huszonhárom művész harminchét festménye látható /mti/
18.10/gw

- . -
- 33 -

18.10
07

bb. 51. megkezdték a kettős körös töltésszakadásának elzárását -
ujabb kétezer embert és gépeket vezényeltek a veszélyez-
tetett térségbe

ö/sb/bty/hag/tr/gw pr

1980. augusztus 1.

a kárpát-medence keleti és északkeleti térségében lehul-
lott kiadós eső, árhullámokat indított el a folyók felső sza-
kaszán. heves áradás alakult ki a körösök vízrendszerében, amely-
nek első jelei már pénteken megmutatkoztak a magyar szakaszon.
körösszakállnál a sebes-körös fél nap alatt 60 centiméterrel,
antnál pedig a fekete körös 130 centiméterrel áradt. az előrejel-
zések szerint körösszakállnál az eddigi legnagyobb vízszintet,
a 492 centiméteres maximumot is elérheti az árhullám, antnál pe-
dig hasonlóképpen, a 988 centiméteres maximum közelében tetőz-
het.

az árhullámoknak ez a második sorozata súlyosítja a hely-
zetet, s ezért a vízügyi szervek nyomban intézkedtek a veszély
elhárítása érdekében szükséges és lehetséges előkészületekről.
ujabb vízügyi és honvédségi erőket, mintegy 2.000 embert és gé-
peket irányítottak ebbe a térségbe, s így most már 8 ezren vé-
dik a körösök gátjait.

a közeli második árhullámok miatt a kettős körös szaka-
dásánál nem várták meg a folyó és a kiáradt víz szintjének kie-
gyenlítődését, hanem az összevont hat gépesített osztag még a
péntekre virradó éjszaka megkezdte a szakadás elzárását. hatvan
centiméter széles és hét-nyolc méter hosszú acélpallókat, ugy-
nevezett pártia lemezeket vernek le szorosan egymás mellé, s
ily módon a szakadás nyílásában két egymással párhuzamos acélfa-
lat építenek, s közéjük földet töltenek. teljes erővel dolgoznak,
hogy a második árhullám megérkezése előtt befejezzék a szakadás
elzárását.

x x x

a második árhullám magasságának csökkentése, megcsapolása
és a gátak oldalára nehezedő nagy víznyomás enyhítése érdekében
ujabb szükségeltározók megnyitását készítették elő. pénteken a ké-
ső délutáni órákban a fekete-körös balpartján robbantással kaput
váltak a gáton, s ezzel megnyitották a mályvádi vésztározót, amely
mintegy 75 millió köbméter vizet fogad be a folyóból. ezzel a meg-
oldással ugyan mezőgazdasági területek kerülnek víz alá, de enyhül
az a veszély, amely váratlan gátszakadással lakott településeket
fenyegetne. felkészültek arra, hogy szükség esetén a berettyó
balpartjánál megnyitják a kutasi szükségeltározót, amely további
36 millió köbméter vizet befogadásával enyhítheti, mérsékelheti az
áradást.

/folyt. köv./
18.45/gw

- 34 -

1945
77

bb. 51. / megkezdték....1. folyt./gw

a megáradt folyók mentén 2.100 kilométer hosszú gátsza-
kaszon tartanak árvízvédelmi készütséget. a harmadfoku készült-
ség erői összesen 726 kilométer hosszú gátat védenek a körösök
vízrendszerében, a kraszna és a bodrog mentén, a lónyai csatorna
felső szakaszán, a tiszán tokajtól tiszafüredig és a berettyó
szeghalom alatti szakaszán.

a tiszántulon a vízügyi igazgatóságok szivattyutelepei
és nagyteljesítményű hordozható szivattyúi másodpercenként mint-
egy 200 köbméter vizet emelnek át a belvizcsatornákból a folyók-
ba. ennek köszönhető, hogy az utóbbi 24 órában az esőzések elle-
nére összességében nem terjeszkedett tovább a belviz, bár még min-
dig 90 ezer hektárt, s ebből 33 ezer hektár vetett területet bo-
rit. gondot okoz azonban, hogy az újabb esőzések miatt nemcsak a
mezőgazdasági területeket, hanem több település belterületét is
vizezteni kell. jelenleg több mint 12.000-en vesznek részt
a tiszavölgyi ár-és belvizvédekezésben, s munkájukat több mint
ezer jármű és gép segíti.

a védekezés erőinek növelésével mind nagyobb feladatot ró
az állami és vízügyi szervekre a víz elleni küzdők és a víz elől
áttelepített lakosság ellátása. a körösök völgyében a veszélyez-
tetett településekről áttelepített lakosokat vésztől, mezőberény-
ben és békésen helyezték el. sokukat rokonok, ismerősök fogad-
ták be, s a többiekre a tanácsok gondoskodtak. az áfész-ek és
az élelmiszer kiskereskedelmi vállalatok közreműködésével a be-
fogadótelepülések közétkeztetési konyháin megközelítően mintegy
másfélszer adaggal főznek többet ezekben a napokban. a körösök
völgyében veszélyeztetett községekből és a tanyavilágból köte-
gyánba, sarkadkeresztúrra, kamutra, muronyba, okányba, mezőgyán-
ba és a békéscsabai állami gazdaságba telepítették át az állat-
állományt és a mezőgazdasági nagyüzemek gondoskodnak takarmányo-
zásukról. az állami szervek nyújtotta segítség mellett a szoli-
daritás szép példáját mutatják azok a termelősövetkezetek, ame-
lyek támogatásukat ajánlották fel az elemi csapások miatt nehéz
helyzetbe került közös gazdaságoknak. /mti/

bb. 52. időjárásjelentés

pá/gw pr

1980. augusztus 1.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 1-én, pénteken
este:

meleg idő

várható időjárás szombat estig: időnként megnövekszik
a felhőzet, főleg a keleti országrészben várható néhány helyen
zápor, zivatar. az északnyugati szél napközben átmenetileg
megélelnkül. a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 26-31
fok között lesz. /mti/
19.05/gw

- 35 -

1945
77

bb.53. szerkesztőségek figyelmébe !

sb/pá/ig pr 1980. augusztus 1.

a mai bb.51. számú /megkezdték a kettős körös töltésszakadásának elzárását... című/ hírünk harmadik bekezdése után a mályvádi véstározó megnyitásáról szóló szöveget visszavonjuk. helyette a következő szöveget kérjük felhasználni:

a második árhullám megasságának csökkentése, megcsapolása és a gátak oldalára nehezedő nagy víznyomás enyhítése érdekében újabb szükségstározók megnyitását készítették elő. így szükség esetén a fekete-körös bal partján robbantással kaput vágnak a gáton és megnyitják a mályvádi résztározót, amely mintegy 75 millió köbméter vizet fogadhat be a folyóból. készenlétben állnak arra az esetre is, hogy amennyiben a helyzet megkívánja, a berettyó bal partjánál megnyissák a kutasi szükségstározót, amely további 36 millió köbméter vizet befogadásával enyhítheti, mérsékelheti az áradást.

a további szöveg változatlan .

/mti/

felhasználható: 22 órától!

bb. 54. a carmen bemutatója szegeden

dén/kz/gw pr 1980. augusztus 2.

a szegedi szabadtéri játékok dom téri szinpadán pénteken este megtartották az idei évad harmadik bemutatóját. páskándi géza kálmán király című drámájának és verdi falstaffjának eddigi előadásai után ezúttal bizet carmenje került színpadra. az előadást szinetár miklós rendezte. a zenekart pál tamás vezényelte. a címszerepben mészöly katalin lépett közönség elé. a további szerepeket ilosfalvi róbert, ivan ponomarenko - az odesszai operaház tagja -, gregor józsef, gyimesi kálmán, réti csaba, zempléni mária, kenessey gábor, vámosy éva, seregélyi katalin alakította. a díszletek varga mátyás-, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készültek. a koreográfus barkoczy sándor, a karigazgató molnár lászló volt.

a carment augusztus harmadikán és kilencedikén tekinthetik még meg az érdeklődők a szegedi dóm téren. /mti/

20.50/gw

- 36 -

21³⁵
07

bb.55. a bel földi szerkesztőség híreinek jegyzéke
1980. augusztus 1-én 14.00 órától zárásig

ig pr 1980. augusztus 1.

28. fogadás
29. kitüntetés
30. cobra-kiállítás
31. hazaérkezett az állami ifj. küldöttség
32. rizskombájnok
33. a bkv közleménye
34. miklós istván tárlata
35. művésztelep
36. üdvözlő távirat
37. szerk. figy
38. szolidaritás
39. köszönetnyilvánítás
40. fafaragó tábor
41. temetés
42. kitüntetés
43. bezárult
44. textilművészet
45. hangverseny
46. vikingek és elődeik
47. kádár jános
48. fekete cserepek
49. dél-afrikai néhek
50. jugoszláv festők
51. kettős körös
52. időjárás
53. szerk. figy
54. carmen bemutató
55. hirjegyzék

/mti/

- v é g e -

készült az mti bel földi szerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: halasi györgy
izsáv erika
fehér péter

21.00/ig

- 37 -

21⁴⁰
07

belpolitikazárásunkat qfeloldjukv

56.

bb.56.

felrobbantották a fekete-körös gátját

i/boty

péntéken este 21 óra előtt néhány perccel kiadták a parancsot a feket-körös bal partjának felrobbantására mályválnál. a mályvádi véasztározó befogadóképességé 75 millió köbmérhhhhh köbméter viz. a robbantásra azért került sor, hogy a fekete-körösön levonuló nagy árhullám ne terhelje a kettős -köröst, illetve a folyók alsóbb szakaszait. a víztározó megnyitása sikerült: ezzel jelentősen könnyítik a védekezést a békéstől mezőberényig terjedő árvizi területen. /mti/

::

.-

- végé -

~~---~~

38

22.16/ma

60.008/36

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1980. augusztus 2., szombat

bb. 1. üzemi próbák a budacolor új festékgyárában

i/os/pá/sc/gw pr

1980. augusztus 2.

Jó ütemben halad budafokon a budacolor festékgyár új, ofszet-festéküzemének építése. A 350 millió forintos beruházást, nyomdaipar korszerűsítésével, s elsősorban az új szikra lapnyomda építésével összhangban határozták el, a budacolor elavult, régi üzeme ugyanis már nem lett volna alkalmas az ofszetnyomáshoz szükséges nagymennyiségű és jó minőségű festékek előállítására.

/folyt.köv./

07